

OBL Address to Americans – Translation

October 18, 2003

[Please note: Images may have been removed from this document. Page numbers have been added.]

It is unknown if the below translation covers the entire statement. It is based off of what was aired on al-Jazeera, which frequently does not air messages in their entirety.

The American people regarding your aggression on Iraq, I greet those that follow the guidance of God. O American people, some people pictured you as a great people. It turned out that most of you are riffraff who do not have any share in great ethics. You elect the evildoers from among you who tell many lies and are impolite. You are being enslaved by those who have the most money, the most influential ones, and those who have the strongest news media, particularly the Jews, who are dragging you behind them under the ruse of democracy in order to support the Israelis and their schemes and hostility to our religion and at the expense of our blood and land, as well as at the expense of your blood and economy. Events have proven this. The fact that you were driven to the Iraqi war, in which you have no interest whatsoever, is evidence of this. Bush came with his hard-booted, hard-hearted gang. This gang is a huge evil to all humanity, its blood, money, environment and morality. They came to deal strong and consecutive blows to honesty that is the basis of morality, each from the position he holds, until they professionally rendered it dead before the world. With this behavior of theirs, they encouraged hypocrisy, corrupted people, and spread political bribery at the level of heads of state with no shame. This gang and their leader do not find anything wrong with lying, war, theft and robbery if it serves their personal greed. Their fangs drip blood from the corpses of the children of Vietnam and Somalia and the children of Afghanistan and Iraq. They did not care about you, went behind your backs, invaded Iraq once again, and lied to you and the whole world. It has been said: a nation's strength is in its morality; if the morality of the people of any nation were to deteriorate they would cease to exist. Bush has pushed your children into the mouth of the lion so that they will slaughter others and be slaughtered, claiming that this is in defense of international peace and America. In so doing, he hides the true motive. On the one hand, he implements the demands of the Zionist lobby, which helped him enter the White House, to destroy the military power of Iraq, which neighbors the Jews in occupied Palestine. In so doing, he shows absolute indifference to the repercussions on your blood and economy. On the other hand, he conceals his own greed and the ambitions of this lobby in Iraq and its oil. He is still thinking in the mentality of his ancestors who used to kill the red Indians to seize their lands and loot their wealth. He thought that the matter would be easy spoils and a short trip that would not end in failure. However, God had those lions waiting for him in Baghdad, the home of the Islamic caliphate, the lions of the desert who believe that the taste of death in their mouths is better than honey. They, praised be God, turned his gains into losses and his joy into sorrow. Bush is now like the one who would be pleased to relinquish the spoils if he were to come back safe. Praised be God who uncovered his lies and exposed his motives and brought more calamities to you under his rule. I tell Bush that appealing for help from the world around you and begging for mercenary soldiers from everywhere, even from the small countries, has shattered your pride, insulted your prestige, and exposed your powerlessness after you used to defend the world in its entirety. You are now like the one who used to defend people with his own sword, but now looks for others to defend him. Let the unjust ones know that we maintain our right to respond, at the appropriate time and place, to all the

states that are taking part in this unjust war, particularly Britain, Spain, Australia, Poland, Japan and Italy. The Islamic world's states that are taking part in this war, particularly the Gulf states, mainly Kuwait, the land base for the crusader forces, will not be excluded from this. I also tell the US soldiers in Iraq: After the daylight has emerged and the biggest liar and his true nature has been exposed, your continued presence in Iraq is compound injustice and a great folly. You are selling your life for the sake of others. So, your blood is being shed in order to increase the assets of the White House's gang and their partners of the arms dealers and owners of the conniving big companies. The most stupid person is the one who sells his life for the sake of others. Concluding, I tell the American people: God willing, we will continue to fight you. We will continue the martyrdom operations inside and outside the United States until you end your injustice, abandon your stupidity and curb your insolent fellows. You should know that we count our killed ones, may God have mercy on their souls, particularly those killed in Palestine at the hands of your allies, the Jews. So, we will punish you for them, God willing, just as what happened during the New York day punished you. Just remember what I told you at the time about our security and your security. As for Baghdad, the caliphate house, God willing, you will never take it. We will fight you as long as we have weapons in our hands, and if these weapons fall, our sons will pick them up. Let our mothers be bereaved of us if we leave any fragment of you on our land. How can a person sleep when his main concern is to remove injustice? You will never be able to take Baghdad as long as there is a sword in our hand. We fight those who fight us and chop their heads with our swords. There will be no peace until infidelity is defeated. God suffices us, and He is our supporter, and you do not have any supporter.